



Connaissances Fondamentales - Culture et traditions

À savoir en tant qu'éducateur...

La culture et les traditions métisses comprennent les croyances traditionnelles, les aspects sociaux et les traits concrets des communautés métisses. Elles sont également ancrées dans les caractéristiques de la vie quotidienne des Métis.

La culture est une expression de l'identité et les traditions sont une expression des valeurs du peuple.

Un des symboles le plus reconnu de la culture métisse est la ceinture fléchée.

Les expressions de la culture métisse sont aussi diverses que les fils colorés de la ceinture fléchée. Tissés ensemble, les fils individuels de la ceinture fléchée représentent la force du peuple Métis.

Une ceinture fléchée typique est en laine, tissée à la main et mesure 15 centimètres de large et 2 à 3 mètres de long, mais elle peut atteindre jusqu'à 6 mètres de longueur. De nos jours, la majorité des ceintures sont tissées à la machine. Les ceintures tissées à la main ont tendance à être de meilleure qualité et sont plus dispendieuses. L'art du tissage avec les doigts est une tradition métisse qui est transmise au fil des générations.

Lorsque les Voyageurs ont épousé des femmes de différentes communautés autochtones (principalement Cris et Ojibway), ils ont présenté la ceinture de L'Assomption à leurs familles - une ceinture venant de L'Assomption, au Québec. Cette ceinture était un objet commercial populaire pour la Compagnie de la Baie d'Hudson, la Compagnie du Nord-Ouest et plus tard, pour les communautés métisses de l'ouest. Comme les familles métisses grandissaient et que les communautés se formaient, la ceinture est devenue un objet d'usage quotidien populaire.

La ceinture fléchée a été utilisée avec des vêtements comme ceinture, mais aussi comme un outil polyvalent dans une variété de situations. Ses extrémités frangées sont décoratives ainsi que très utiles.

Voici quelques usages de la ceinture fléchée:

- Ceinture (pour un manteau)
- Étui ou contenant pour un couteau de chasse et/ou des items pour faire un feu
- Symbole de fierté et d'affiliation
- Décoration
- Tourniquet pour les blessures
- Franges nouées pour compter les jours
- Courroie de portage (une sangle qui passe au-dessus du front pour porter une charge dans le dos)
- Corde
- Foulard
- Porte-clés



- Trousse de premiers soins
- Débarbouillette
- Serviette
- Couverture de selle
- Ensemble de couture
- Couverture pour les chevilles (pour empêcher la neige d'entrer dans les leggings lorsqu'on marche dans la neige profonde)
- Marqueurs laissés sur les buffles (après l'avoir tuer - pour marquer le buffle comme leur propriété)

De nos jours, les règlements traditionnels concernant le port de la ceinture varient d'une communauté métisse à l'autre. Certaines communautés affirment que puisque selon la tradition, seulement les hommes portaient la ceinture dans leur communauté (les femmes n'en portaient pas), elle devrait aujourd'hui être portée seulement par les hommes, pour être fidèle à la tradition. En général, on dit maintenant que les hommes et les femmes peuvent tous les deux porter la ceinture. Les hommes attachent la ceinture autour de leur taille avec les franges vers le bas. Les femmes portent souvent la ceinture sur l'épaule, comme une bannière représentant la fierté et l'expression ou sur le cœur et traversant la hanche opposée. Aujourd'hui, les Métis portent souvent des ceintures lors des cérémonies, des spectacles ou des célébrations culturelles.

Les ceintures fléchées ont une gamme variée de couleurs et de motifs.

Bien que certaines personnes incluent le port de la ceinture dans leur vie quotidienne, de nombreux Métis l'utilisent pour s'identifier culturellement et la portent seulement dans des occasions spéciales. Il y a de la diversité dans la façon dont les Métis pratiquent leurs traditions et leur culture. C'est le reflet des manières mobiles et très répandues de ce peuple; certains pratiquent leurs traditions indépendamment des autres communautés métisses.

(Adapté du thème Connaissances fondamentales- Culture and traditions)

Titre/Unité: Culture et traditions- La ceinture fléchée

Durée: 45 - 60 minutes

Niveau/Sujet: 4-9
Beaux-arts, Études sociales, Mathématiques
(Motifs/Mesure)

Thème(s): Identité/culture/diversité/communauté

Thèmes métis à explorer en éducation

- ☐ Langues des Métis
- ☒ Culture et traditions métisses
- ☐ Histoire de la patrie
- ☐ Métis en Alberta
- ☐ Gouvernance de la Nation Métisse



Norme de qualité dans la profession en enseignement

(Comment cette leçon enrichit-elle mes connaissances dans les domaines suivants?)

1. Favoriser des relations efficaces
2. Apprendre tout au long de la carrière en enseignement
3. Démontrer un ensemble de connaissances professionnelles
4. Établir des environnements d'apprentissage inclusifs
5. Appliquer des connaissances de base au sujet des Premières Nations, des Métis et des Inuits
6. Adhérer aux cadres juridiques et aux politiques

Compétences

Pensée critique • Résolution de problèmes • Gestion de l'information • Créativité et innovation • Communication • Collaboration • Citoyenneté culturelle et mondiale • Croissance personnelle et bien-être

Vocabulaire/Termes - <https://www.vocabulary.com/dictionary/>

affiliation: lien “officiel” à une association ou à un organisme

culture: expression de l'identité; toutes les connaissances et les valeurs pratiquées par une société

diaspora: grand groupe de personnes ayant un patrimoine commun et/ou une patrie, qui viennent de plusieurs endroits différents

dépossession: refus à une personne de posséder des terres, selon des procédés légaux

identité: caractéristiques individuelles par lesquelles une chose ou une personne est reconnue ou identifiée

Métis: “Métis signifie une personne s'identifiant comme Métis, se distinguant des autres peuples autochtones, étant de descendance historique de la Nation Métisse et acceptée par la Nation Métisse”

(<http://albertametis.com/wp-content/uploads/2018/03/NationalDefinitionofMetis.pdf>)

prospérité: état de croissance économique avec des bénéfices en hausse et de l'emploi à temps plein

droits: idée abstraite de ce qui est dû à une personne ou à un organisme gouvernemental par la loi, la tradition ou la nature

tradition: expression de valeurs: coutumes et pratiques de longue date

courroie de portage: sangle ou fronde traversant la poitrine ou le front pour aider à soutenir un sac, porté sur le dos d'une personne(www.dictionary.com)

Garrot : méthode utilisée pour contrôler temporairement le flux sanguin

Ticket de sortie

Les élèves doivent...

- pratiquer de simples techniques de tissage avec les doigts pour créer un bracelet d'amitié métis
- identifier au moins 3 utilisations de la ceinture fléchée
- comprendre que la diversité de la ceinture peut représenter la diversité des Métis

Évaluation POUR l'apprentissage

Évaluation DE l'apprentissage



Les élèves sont engagés et capables avec succès de tisser avec les doigts (les modifications sont considérées comme un succès)!		Les élèves comprennent l'importance culturelle et la fonctionnalité de la ceinture fléchée
Différenciations/Adaptations • La longueur des fils peut être plus courte pour créer un porte-clés • La longueur des fils peut être plus longue pour créer une ceinture • Les fils peuvent être attachés à une fermeture éclair • Utilisez trois fils pour une technique de tressage simple • Tordez les cinq fils colorés et nouez-les pour créer un bracelet d'amitié simple		
Opportunités de pensée critique • Remue-méninges de plusieurs utilisations de la ceinture fléchée • Discussion sur des objets culturels dans notre vie représentant l'identité		
Temps approximatif	Activité	Matériaux/ Références pour ressources
20-30 minutes	Préparation/Matériaux	• Ceintures ou ceintures fléchées comme exemple(s) • Fils Rouges/jaunes/blancs/verts/bleus -chaque fil coupé à une longueur de bras, tous repliés et attachés vers le haut • Petits bâtons de popsicle ou cure-dents • Ruban gommé fort/ruban d'emballage/ruban pour les livres
5-10 minutes	<u>Diapositive 1</u> Introduction	Tanisi! (Tan-say) Cri Saluez vos élèves en Cri Plusieurs Métis parlent Cri Expliquez que le Michif est un mélange de Français et de Cri et que c'est une autre langue métisse Taanishi! (Tan-shey) Michif Est-ce que quelqu'un dans la classe sait comment saluer dans une autre langue?



	Montrez une ceinture fléchée métisse ou une variété d'autres genres de ceintures	Discutez brièvement des mots suivants en lien avec la ceinture fléchée Diversité – différentes ceintures utilisées par de nombreuses personnes Fonctionnalité – Quelles utilisations pratiques de la ceinture fléchée connais-tu? Pourquoi était-il essentiel de penser à des usages concrets? Culture – la culture est l'expression de l'identité, et les traditions sont l'expression des valeurs L'identité – Comment les personnes s'identifient-elles? Par des étiquettes : ami, sœur, frère, fils, fille, etc. Y-a-t-il des articles que nous portons ou possédons qui montrent au monde qui nous sommes? Bijoux, maillot de sport, etc.
2 minutes	<u>Diapositive 2</u> Partagez l'objectif d'aujourd'hui et le ticket de sortie	L'objectif d'aujourd'hui est de comprendre l'importance et la fonctionnalité culturelles de la ceinture fléchée métisse. Le ticket de sortie est : - pratiquer de simples techniques de tissage avec les doigts pour créer un bracelet d'amitié métis - identifier au moins 3 utilisations pratiques de la ceinture fléchée
2-5 minutes	<u>Diapositive 3</u> Qui est Métis?	<u>Définition de Métis par le Conseil National des Métis</u> Métis signifie une personne qui s'auto-identifie comme Métis, qui est distinct des autres peuples autochtones, qui est d'ascendance historique métisse et qui est acceptée par la Nation Métisse.
5-10 minutes	<u>Diapositive 4</u> La ceinture fléchée métisse n'est pas seulement belle, elle est aussi	Que vois-tu quand tu regardes une ceinture fléchée métisse maintenant? Si nous avons un seul morceau de



	fonctionnelle.	fil, il n'est pas aussi fort. Tissés ensemble, ils sont plus forts! Demandez aux élèves de faire un remue-ménages sur les usages de la ceinture AVANT la vidéo de 2 minutes : https://www.youtube.com/watch?v=L5YPt5O4c7c et APRÈS la vidéo. Combien en ont-ils trouvés avant la vidéo? Combien en ont-ils trouvés après la vidéo?
5 minutes	<u>Diapositive 5</u> Usages documentés de la ceinture fléchée	Comparez aux listes générées. Y-a-t-il des usages qui manquent ou des usages auxquels les élèves ont pensé qui n'étaient pas inclus dans la liste? Regardez brièvement à d'autres modèles de ceintures
2-5 minutes	<u>Diapositives 6 et 7</u> Ceinture en Michif Faits intéressants	Prononcez « ceinture » en Michif : (San cheur fla shay) http://www.metismuseum.ca/michif_dictionary.php
20-35 minutes	<u>Diapositives 8-11</u> Technique de tissage avec les doigts étape par étape Réviser étape par étape 1) Colle les fils à tisser à plat avec du ruban adhésif 2) Plie les fils en deux pour obtenir 5 boucles (ne t'inquiète pas des fils en haut qui se chevauchent) 3) Sépare-les: deux boucles d'un côté et trois boucles de	Cette méthode est enseignée par le Musée Michif de Saint-Albert et a été transmise par Thelma Chalifoux, Métisse, sénatrice, éducatrice, entrepreneure et militante et sa fille Sharon Morin, qui est gestionnaire de programmes à <i>Michif Cultural Connections</i> . Il est important que les enseignements traditionnels soient transmis et que le détenteur du savoir soit reconnu. Pourquoi penses-tu que c'est nécessaire? Pourquoi apprenons-nous l'histoire avant d'enseigner? <i>En augmentant notre compréhension avant le tissage avec les doigts, nous ne faisons pas du bricolage, nous apprenons une forme d'art.</i>



	l'autre 4) les doigts entrent dans les boucles - pour le côté avec trois boucles: utilise ton annulaire, ton majeur et ton index - pour le côté avec deux boucles: utilise ton annulaire et ton majeur. Ton index sur cette main devient le « doigt tisserand » pour les trois boucles- tisse de haut en bas, de haut en bas et bouge le fil extérieur à travers - tire fermement - il y aura maintenant trois boucles sur l'autre côté - bouge tes doigts par-dessus les deux boucles, pour s'assurer que ton index est disponible pour agir en tant que "doigt tisserand" - répète jusqu'à ce que tu obtiennes la longueur désirée ou que tu n'aies plus de fil - attache les bouts de fil ensemble Donnez du temps aux élèves pour pratiquer le tissage avec les doigts	*notes à l'enseignant: Montrez d'abord la technique de tissage étape par étape Visionnez la vidéo: Vidéo sur le Tissage avec les doigts https://www.youtube.com/watch?v=bxtYXR5SJ04&feature=youtu.be • Invitez les élèves à observer de plus près s'ils ne comprennent toujours pas. Observez chaque élève, certains auront besoin d'aide. A la fin, chaque élève finira par tisser avec les doigts! (voir les modifications). • Les élèves ont commenté que le tissage est relaxant. • Ayez à votre disposition des fils supplémentaires car plusieurs étudiants finiront rapidement et voudront essayer de tisser une autre fois! Optionnel: demandez aux élèves d'utiliser le code bitly ou QR pour transférer la vidéo sur leur propre appareil
--	---	---



Conclusion 4-8 minutes	<u>Diapositive 12</u> Fier d'être Métis Hymne national - écoute tout en tissant avec les doigts.	Marsee! Merci en Michif Hymne: Fier d'être Métis https://www.youtube.com/watch?time_continue=1&v=iVKSbVtYOOU&feature=emb_logo
Ticket de sortie	Vérifiez le tissage des élèves individuellement	Identifie au moins 5 usages d'une ceinture fléchée. Pourquoi y a-t-il une variété de couleurs/des significations différentes ? <i>Les expressions de la culture métisse sont aussi diverses que les fils colorés de la ceinture. Tissés ensemble, les fils individuels de la ceinture représentent la force du peuple métis.</i>

Activités d'extension

1. Utiliser la ceinture fléchée comme outil de mesure (Mathématiques)
2. Comment peut-on représenter les motifs ? (Mathématiques)
3. Concevoir votre propre modèle et reproduisez-le (Mathématiques/Beaux-Arts)
4. Créer de la poésie en utilisant les couleurs de la ceinture pour le symbolisme (ALS)
5. Apprendre les couleurs de la ceinture fléchée en Michif, en Français et en Cri

Ressources/Liens/Vidéos

Vidéo sur les usages de la ceinture fléchée: <https://www.youtube.com/watch?v=L5YPt5O4c7c>

Méthode sur le tissage avec les doigts:

<https://www.youtube.com/watch?v=bxtYXR5SJ04&feature=youtu.be>

<https://bit.ly/2HGqVOP>





Vidéo: Fier d'être Métis: https://www.youtube.com/watch?v=iVKSbVtYOOU&feature=emb_logo

Tissage avec les doigts dévoilé: - <https://gdins.org/product/fingerweaving-untangled/>

Crédits

<http://www.collectionscanada.gc.ca/eppp-archive/100/205/301/ic/cdc/albertametis/history/sash.htm>

<https://indigenousspeoplesatlasofcanada.ca/article/material-culture/>

https://www.mnbc.ca/media/attachments/view/doc/mnbc_grade_4_cross_curricular_teacher_guide/pdf
[APTNDigitalNations](#)

<http://www.metismuseum.ca/fingerweaving/background.php>

L'institut Rupertsland- Centre d'éducation métisse par excellence, Équipe en éducation(2020)